

戲曲 視窗

小曲對粵曲的影響

自上世紀三十年代，粵曲加入大量小曲的應用後，使粵曲的曲調大為豐富，小曲的光芒逐漸掩蓋了梆黃，也因此引來學者的非議。

在賴伯疆、黃鏡明著的《粵劇史》便提出以下的批評：「又如，濫唱小曲，喪失粵劇以梆黃為基礎的特色。從採用民歌小調填詞演唱開始，到逐漸演唱小曲（多數原先是器樂曲，即過場譜子），勢之所趨，便使《獅子滾球》、《醒獅》等一些根本不是人聲音域所能勝任的器樂曲也都配了新詞演出，結果把演員搞得聲嘶力竭，有的甚至由於新小曲篇幅比例過重，喧賓奪主，直接影響了以梆黃為主體的戲曲特點。這時期的另一畸形發展，是在有的劇目的唱腔濫用西洋歌曲、舞廳音樂，特別是濫唱爵士舞曲和時代曲（如《風流寡婦》、《滿堂飛》、《何日君再來》、《毛毛雨》等），不分特定場合和特定內容，一味競尚新奇，相繼把它們搬上粵劇舞台……」香港學者黃志華在《一花獨香 眾花凋零》一文則指出「總覺得唐蔭生、仙鳳鳴的名劇，其實都在寵壞觀眾，每部名劇都小曲勝梆黃，不少觀眾提起《帝女花》只識《香天》，提起《紫釵記》只識《劍合釵圓》，久而久之，以為唱小曲就是唱粵劇。當然，這當中其實是有市場，票房這隻怪手在暗暗引導着。對於一般觀眾，小曲總比梆黃有吸引力，易唱易上口。唐蔭生當年一旦多用小曲，即使盡量用古雅，依然使粵劇發展走上不歸路，愈來愈依仗小曲。這種發展還讓觀眾有個錯覺，以為粵劇就是唐氏的這種模式的了，隱隱然有些一花獨香的味兒。」

長輩說各花入各眼，吳志滔撰寫的《粵劇與粵曲之妙趣》（下）便肯定小曲價值。他說：「尤其是加入小曲的應用，使粵劇曲藝的音樂和唱曲生動不少。」更舉例說：「小曲主要是本土的粵樂（也稱廣東音樂），如《雨打芭蕉》、《早天雷》、《餓馬搖鈴》等；也有外省傳入的雜曲，如《罵玉郎》、《貴妃醉酒》等；還包含有譜無詞的民間器樂曲，如江南絲竹《無錫景》、《柳青娘》、《春江花月夜》等。膾炙人口的流行粵曲《帝女花之香天》是根據古曲《妝台秋思》填詞的。一些中外電影和電視劇主題曲或插曲、時代曲和流行歌曲的曲調引入，是粵劇曲藝的一道風景線。作者根據所要描述故事情節的不同而選用不同的曲調填詞後唱出，使粵曲豐富了表現力，令作品大為增色。例如《四季歌》、《江邊草》、《蘇珊娜》、《夜上海》等曲子就有中國傳統的、國外的和懷舊的曲風，填上相應的歌詞後，就會呈現出風格各異的意境。」

我認為無論是正面或負面的批評，均反映出小曲對粵曲流傳起了重大作用，而它更影響粵曲音律的發展，因為國語時代曲、粵語流行曲和外國歌曲主要都是十二平均律的作品，並多數使用簡譜，因此，粵曲出現十二平均律與七律並存、簡譜取代工尺譜的情況，都可說由它引起。

◆文：葉世雄



「聲輝」兒童傾力展演折子戲 楊劍華讚學童演出有準繩



被「聲輝」學員尊稱為師公的楊劍華有獨特的教授方法。



小演員演出《掛月等鸞夢》之《遊園》。



《碎鏡與》折子戲精彩非凡。



最受觀眾歡迎的《鳳閣恩仇未了情》，由多對小朋友演出。

最受觀眾追捧及盼望的「聲輝粵劇推廣協會」小演員之粵劇演出，已定於7月15日至17日在沙田大會堂公演3天4場折子戲，相信可以滿足等候多時的「聲輝」戲迷。作為藝術總監、編劇和導演的楊劍華則讚學童演出有準繩。

以推廣粵劇藝術為主旨的「聲輝」自成立後，在2012年始，應沙田大會堂合作夥伴「粵劇營運創新會」之邀，每年在暑假伊始作為期3天的折子戲專場演出，今年「聲輝」有62位2歲至23歲的兒童及青少年演員，會為觀眾帶來20餘齣折子戲，包括有：《夢會太湖》、《帝女花》、《鳳閣恩仇未了情》、《六月雪》、《紫釵記》、《三娘教子》、《洞庭送別》、《易水送荊軻》、《打金枝》、《狄青巧計騙金刀》、《雷鳴金鼓鼓箭聲》、《游龍戲鳳》、《百花亭贈劍》、《村女也知忘國恨》、《大鬧廣昌隆》等等。

由於疫情關係，「聲輝」小朋友停頓了多月的周末課已在4月下旬復課，會址即熱鬧起來，原因之一為早前「靈實非長者資助服務籌款」演出作排練；另一方面就是準備一年一度暑假盛大演出的3天節目，現今距演期不遠，導師及學員都在重溫學習及排練。不過協會的藝術總監、編劇和導演楊劍華卻不壓迫學員為演出而苦練，他說：「小朋友來協會學習粵劇基本功，認為是課餘遊戲，和練習演出之心情是兩碼事。」

以基本功教學童做戲

楊劍華是「雛鳳」的導師，也是電影演員及導演，洞悉新進學員的心理，他說：「若學員被強制成演員，他們的學習過程必定艱辛很多，但現時來協會學習的學員，是覺得學戲好玩，我們便順着他們的心意，讓他們保持好玩的態度去學習，這些年來我們的學員學得很開心，「聲輝」小朋友演出自然有準繩，是公認的特點。」

楊劍華又強調「聲輝」小朋友學戲，演戲都不在框架中：「我們教小朋友粵劇基本功，每個折子戲的取材都是在傳統戲曲中找，我們會改編為適合小朋友演出的版本，練習時導師會給他們講解故事。至於做手，他們可依自己的能力演繹。好像學懂打球基本功，上到球場，自然懂如何爭分奪球，不必一招一式地硬使出來。」

事實上小朋友的領悟及學習能力十分強，參加學界及全港公開比賽屢獲殊榮，2021年「聲輝」學員鍾天睿、鄧幸瑩參加「全國少兒梅花萃萃戲曲」獲得金獎。「聲輝」小朋友也應邀為各大慈善機構籌款演出，有很多小朋友在「聲輝」從三四歲便學習，到升讀大學仍對粵劇不離不棄，正達到協會推廣粵劇的主旨，也為香港粵劇輸出正能量。

◆文：岑美華



「聲輝」會長及導師勞雪瑩主持唱曲學習班。



《打金枝》是「聲輝」的皇牌折子戲之一。



《隋宮十載菱花夢》今期也有安排演出。

《孤雁還巢》生角慘情戲賺人熱淚

經典香港粵劇《胭脂巷口故人來》是一齣描述宦官小姐愛上窮措大，不惜和家庭決裂，以全部私己資助情郎上京考取功名，以期衣錦還鄉，以證其獨具慧眼，奈何上天弄人，因他答應小姐弟郎退一屆才應試，以便弟郎更有機會中榜，不幸郎君的盤川被人盜竊一空，多年流落，成貧病乞丐，他在殘喘病纏時回鄉欲與情人話舊，不料對他期盼多年的小姐不表同情，且痛心疾首，二人演出一段苦澀情場戲，令觀眾都感到無限唏噓。

這一段戲有生角的一首主題曲《孤雁還巢》，他穿着破爛百家衣，潦倒演繹，今次介紹演出者是「青苗」團員、新秀關凱珊，演來賺人熱淚。

◆文：白若華



劇中人失意潦倒，十分悲情。



關凱珊演《胭脂巷口故人來》中的失意才子沈桐軒。

秦腔嘉年華 名伶讓戲迷過足戲癮

第9屆中國秦腔藝術節早前在西安開幕，活動中來自西北五省區的十餘位梅花獎得主深入西安易俗社文化街區和環城公園，與廣大戲迷同台演唱、交流互動，一場戲曲嘉年華讓喜歡看秦腔的群眾過足戲癮。

有「塞上梅花」美譽的梅花獎得主屈連英，在現場，她即興演唱了《狸貓換太子》的精彩唱段，並為戲迷示範演唱技法，傳授技藝。另外，梅花獎得主楊升娟則與秦腔經典作品《周仁回府》有着不解之緣，被譽為「第九代周仁」。在西安易俗街街區的互動現場，她演唱了《花亭相會》的選段。隨後，楊升娟到了西安環城公園，與現場戲迷互動，在現場演唱了《周仁回府》、《蘇武牧羊》的經典唱段，贏得戲迷的熱烈掌聲，最後她還就唱腔、節奏等對資深戲迷進行指導。

為了讓戲迷過足戲癮，兩位梅花獎得主還邀請資深戲迷登台合唱，將現場氣氛推向高潮。與名家同台後，有戲迷表示，以前只是在電視上看到她們，今天不僅能和她們零距離接觸，同時還有幸一起唱戲，真可謂是「看得真、聽得美、愛得深」，真爽呀！

◆文：李陽波



秦腔梅花獎得主深入西安街區，民眾「零距離」感受秦腔魅力。



秦腔梅花獎得主深入西安街區與戲迷同台演唱。

舞台快訊				日期	演員、主辦單位	劇目	地點
10/7	萃荊樂劇團	《萃荊粵劇聚知音》	北區大會堂演奏廳	13/7	康樂及文化事務署	粵劇電影《四郎探母》(1959年)	香港電影資料館電影院
	婦女服務聯會	《梨園樂韻演唱會》	油麻地戲院劇院		龍駒琴絃閣	《梨花三戲薛丁山》	高山劇場劇院
	主恩服務社/中區獅子會	《主恩慶回歸暨鄉間安樂園慈善籌款》	新光戲院大劇場		羣豐劇團	《胭脂巷口故人來》	高山劇場劇院
					香港八和會館	《癡風狂龍》	高山劇場新翼演藝廳
					深圳金星曲藝苑	《金星妙韻聚友情》	新光戲院大劇場
11/7	華漢藝術中心	《華漢粵曲會知音》	上環文娛中心劇院	14/7	龍駒琴絃閣	《活命金牌》	高山劇場劇院
					黃碧琪學生會	《黃碧琪師生戲曲唱演匯新光》	新光戲院大劇場
12/7	龍駒琴絃閣	《白龍關》	高山劇場劇院	15/7	香港八和會館	《艷陽長照牡丹紅》	高山劇場新翼演藝廳
				16/7	香港八和會館	《火網梵宮十四年》	高山劇場新翼演藝廳

7月16日下午四點半「港台電視31」，演藝承傳林家聲 劇目：紅樓寶黛(上) 嘉賓：尹飛燕

香港電台第五台戲曲天地節目表 AM783 / FM92.3 (天水圍) / FM95.2 (跑馬地) / FM99.4 (將軍澳) / FM106.8 (屯門、元朗)				
日期	星期日 10/07/2022	星期一 11/07/2022	星期二 12/07/2022	星期三 13/07/2022
13:00	解心粵曲 小白菜 (何鴻略、鄭耀賢) 紅粉伴英雄 (白駒榮、衛少芳) 心底印梅花 (徐柳仙) (梁之潔)	梨園飛是卜	金裝粵劇	大戲粵刊
14:00	粵曲會知音 銀河一段情 (何非凡、崔妙芝) 郎歸晚 (吳美英) 情淚灑征袍 (文千歲、梁素琴) 碧血寫春秋之驚變 (林家聲、吳君麗) (梁之潔) 1600梨園一族 嘉賓： 史濟華、藝青雲 (林瓊婷)	鑼鼓響 想點就點 聽眾點唱熱線： 1872312	張羽燕海之訂盟 (陳玲玉、黎佩儀)	鑼鼓響 想點就點 聽眾點唱熱線： 1872312
		半個情迷 (張月兒)		
		1500兩代同場說 戲台		
		1500梨園多聲道 嘉賓： 李龍、王超群		

香港電台第五台戲曲之夜節目表 AM783 / FM92.3 (天水圍) / FM95.2 (跑馬地) / FM99.4 (將軍澳) / FM106.8 (屯門、元朗)						
日期	星期日 10/07/2022	星期一 11/07/2022	星期二 12/07/2022	星期三 13/07/2022	星期四 14/07/2022	星期五 15/07/2022
22:35	粵曲	粵曲	粵曲	粵曲	粵曲	粵曲
	金枝玉葉滿華堂 (鄧碧雲、李寶瑩、 新海泉、尤聲普、 關海山) 陳圓圓 (任劍輝、芳艷芬) 一載姻緣 (石燕子、陳露露) 仙姬送子 (梁漢威、王超群) 漢宮英烈傳 (梁兆明、麥玉燕)	小喬戲周郎 (吳任峰、鍾麗華) 小青吊影 (紅線女) 江山錦繡月團圓 之智盜名單、 別姊起義 (陳寶珠、江雪霽) 培衣情 (龍貴天、南鳳)	血寫斷腸詞 (姚志強、郭鳳女) 仕林祭塔 (羅文) 免死金牌 (梁麗波、洗劍麗、 鳳凰女、莊雪蓮) 巴山憶舊 (劉艷華) 李後主之歸天 (白慶賢、葉慧芬)	癡夢 (羅文、倪惠英) 三夕恩情廿載仇之 盤夫、放夫 (林家聲、李寶瑩) 七月七日長生殿 (姚志強、曾慧)	董小宛 (文千歲、梁少芬) 外圍太太 (梁麗波、鳳凰女) 櫻花戀 (鍾雲山、楚婷) 柳巷明珠 (白駒榮、紫羅蘭) 虹橋贈珠之轉劫 (阮兆輝、南紅) 孔明揮淚斬馬謖 (白玉堂、鍾志雄)	阿福行正桃花運 (鄧奇慶、吳美英) 土佬創世界 (梁麗波、鄭耀賢) 正氣歌 (徐柳仙) 願為蝴蝶繞孤墳 (芳艷芬) 光緒皇之瀛台怨 (新馬師曾、崔妙芝)
	十八相送 (藍鳴輝、吳美英)	香港明日勝仙境 (葉幼琪)	天子尋芳 (文千歲、梁少芬)	南國佳人朝漢帝 (羽佳、南紅)	重簪紫玉釵 (梁漢威、南鳳)	

*節目如有更改，以電台播出為準。香港電台第五台網址：http://rthk.hk/radio5